

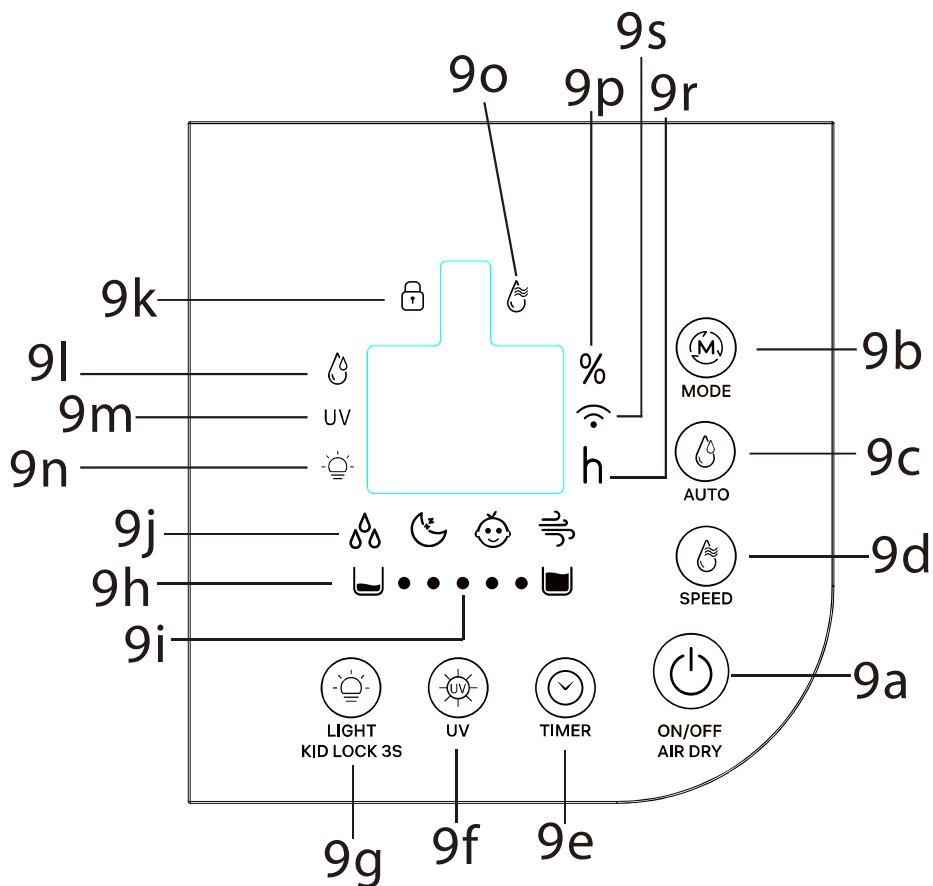
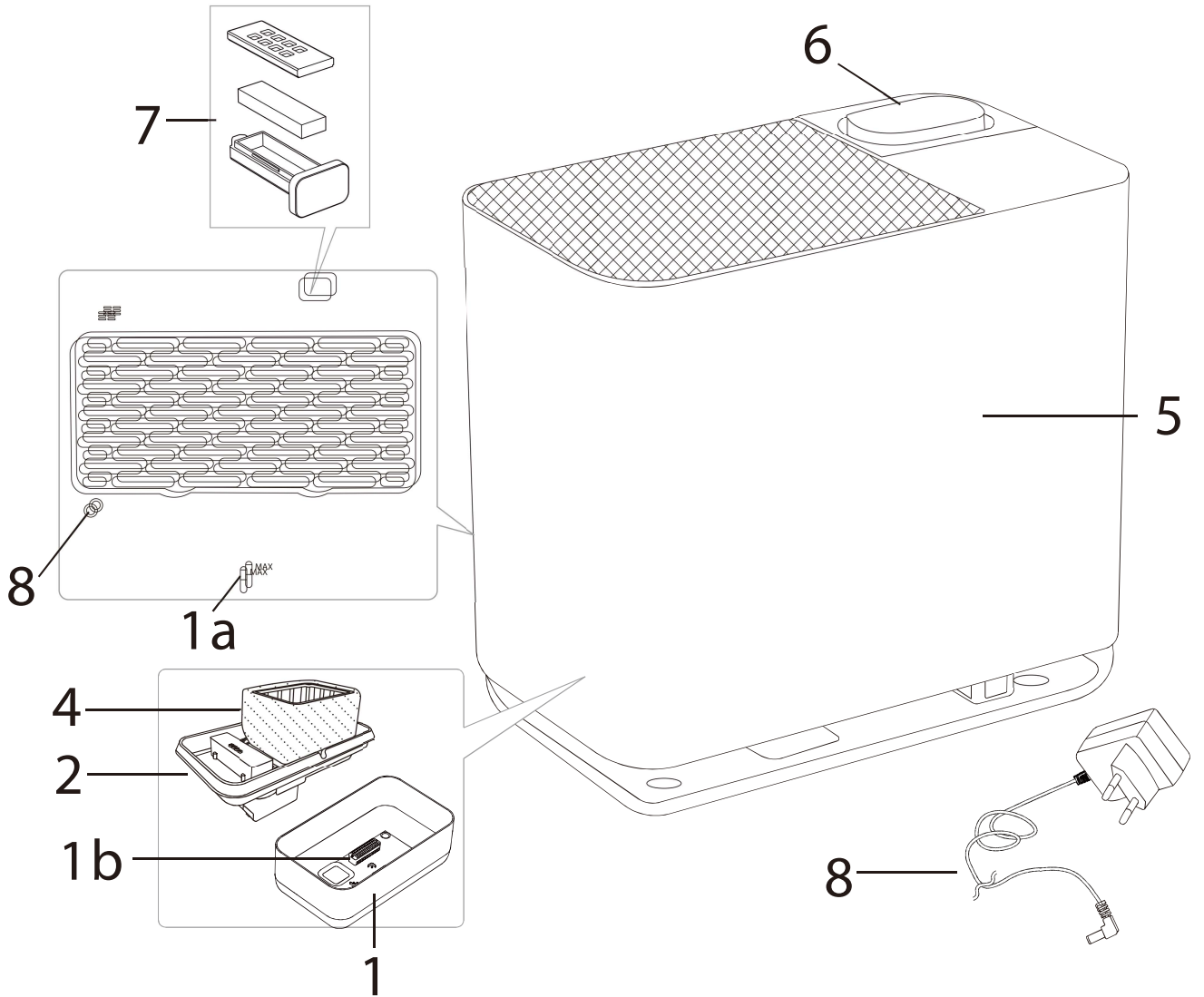
Instruction manual	Upute za uporabu
Bedienungsanleitung	Εγχειρίδιο οδηγιών
Instrukcja obsługi	Инструкция за употреба
Návod k použití	Manual de instructiuni
Návod na použitie	Instrukcijų vadovas
Használati utasítás	Kasutusjuhendit
Navodila	Instrukcijas rokasgrāmata

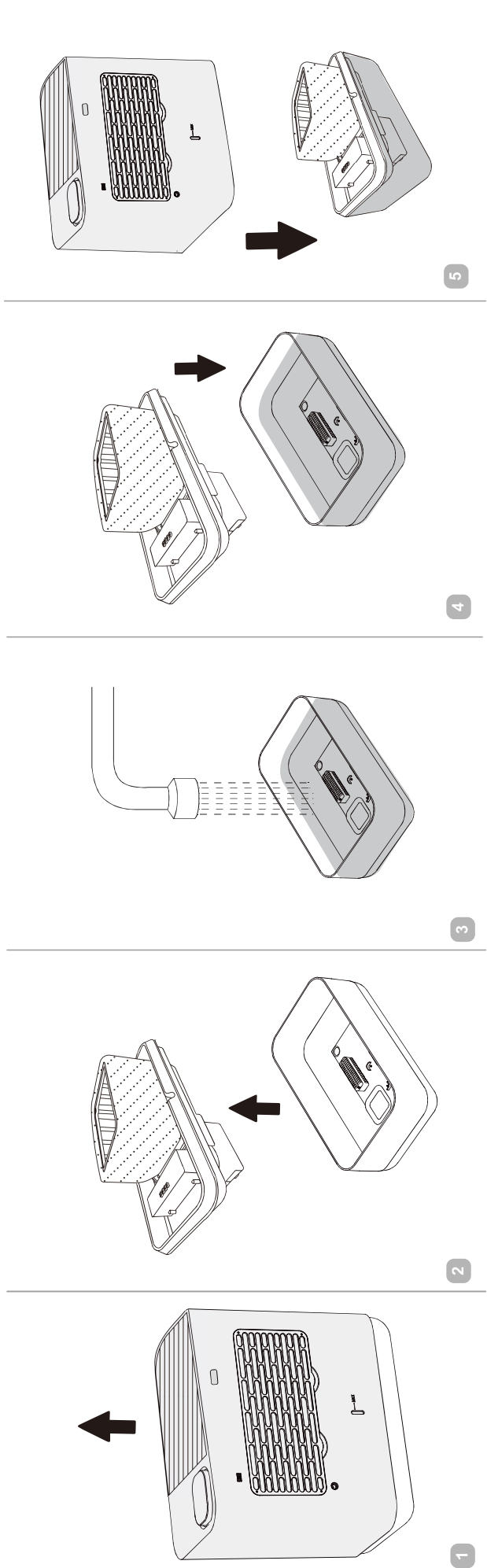
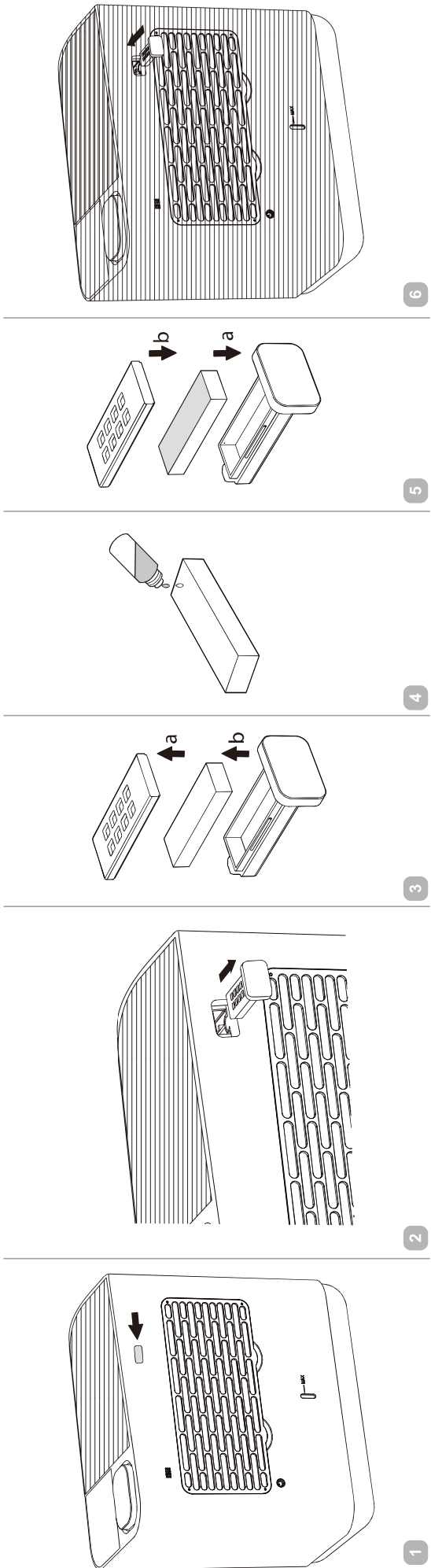


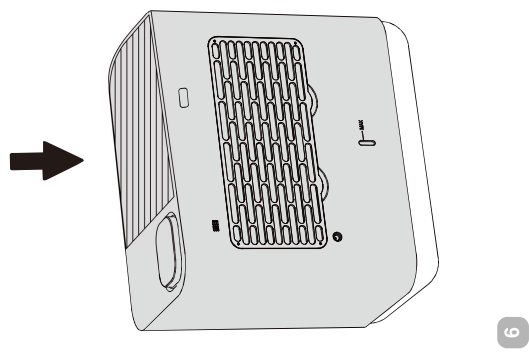
Enjoy it.

Air humidifier
Luftbefeuchter
Nawilżacz powietrza
Zvlhčovač vzduchu
Zvlhčovač vzduchu
Párásító
Vlažilnik zraka

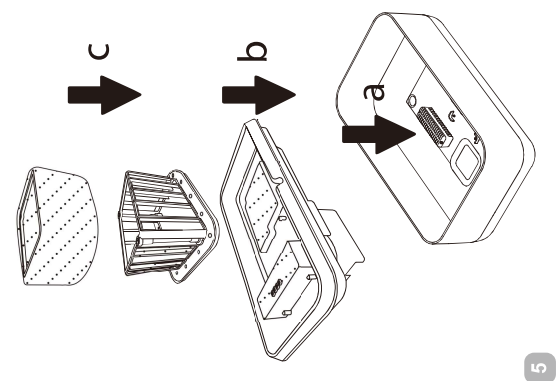
Ovlaživač Zraka
Υγραντήρας αέρα
Οвлажнитель на въздух
Umidificator De Aer
Oro Drėkintuvas
Öhuniisutaja
Gaisa mitrinātājs



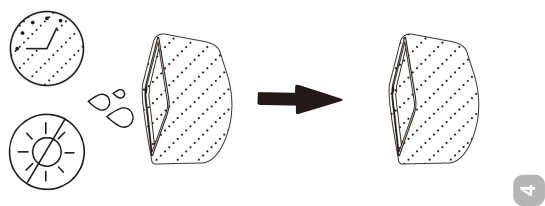




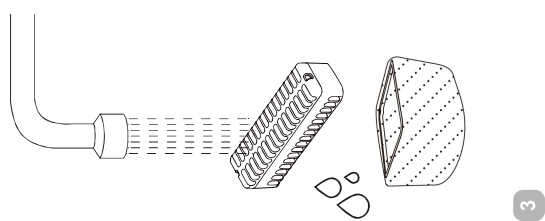
1



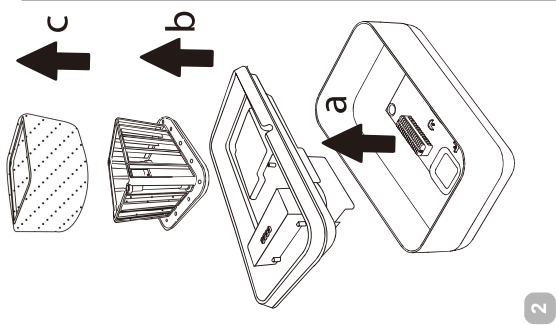
2



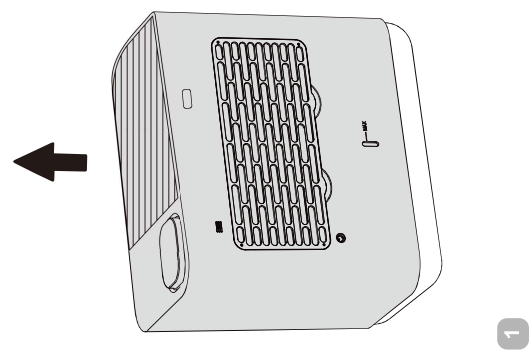
3



4



5



6

WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika. Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzią stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie

automatycznie.

- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
- Nie blokować przepływu powietrza. Nie przykrywać urządzenia oraz ustawiać urządzenie na równej twardej powierzchni.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności.
- Nie obsługiwać urządzenia mokrymi rękami. Nie należy odłączać i podłączać do źródła zasilania urządzenia wilgotnymi dłońmi.

- Nie wlewać do urządzenia innych cieczy niż woda. Nie stosować żadnych środków zapachowych. Zaleca się stosowanie wody w temperaturze pokojowej. Nie wlewać wody cieplejszej niż 50 stopni Celsjusza.
- Zasilacz należy podłączyć wyłącznie do gniazdka o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Jeśli przewód lub wtyczka zasilacza są uszkodzone bądź wtyczka jest luźna w gniazdku elektrycznym, nie ładuj urządzenia oraz nie zasilaj go z sieci. Odłączaj zasilacz od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest on używany.
- Nigdy nie zanurzaj zasilacza w wodzie lub innych cieczach.
- Nie podłączaj oraz nie odłączaj zasilacza od źródła zasilania mokrymi rękami.
- Do zasilania urządzenia wykorzystuj tylko oryginalny zasilacz dostarczony razem z urządzeniem lub rekomendowany przez producenta.

CE Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
 - Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 688 08 00, email: info@blaupunkt-audio.pl



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny).

Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

Dane techniczne

Zasilanie: 220-240V~50/60Hz

Moc: 18W

Pojemność zbiornika na wodę: 4L

1. Zbiornik na wodę
- 1a. Wskaźnik maksymalnego poziomu wody
- 1b. Miejsce na wkład antybakteryjny
2. Pokrywa zbiornika z pompką
3. Stelaż filtra ewaporacyjnego
4. Filtr ewaporacyjny
5. Korpus urządzenia
6. Pokrywa wlewu wody
7. Szufladka z wkładem aromaterapii
8. Zasilacz oraz gniazdo zasilania
9. Panel sterowania
- 9a. Przycisk włącznika
- 9b. Przycisk wyboru trybu (MODE)
- 9c. Przycisk ustawienia wilgotności docelowej w trybie AUTO
- 9d. Przycisk ustawienia prędkości wentylatora SPEED
- 9e. Przycisk TIMER
- 9f. Przycisk UV (sterylizacja powietrza światłem UVC)
- 9g. Przycisk LIGHT (podświetlenie LED i blokada przycisków)
- 9h. Wskaźnik braku wody
- 9i. Wskaźnik poziomu wody
- 9j. Wskaźnik trybu pracy (od lewej: silny, nocny, dziecięcy, suszenie filtra)
- 9k. Wskaźnik blokady klawiatury
- 9l. Wskaźnik HUMIDISTAT (elektroniczne sterowanie automatyczne pracą urządzenia w zależności od ustawionego poziomu oczekiwanej wilgotności)
- 9m. Wskaźnik lampy UV
- 9n. Wskaźnik podświetlenia LED
- 9o. Wskaźnik trybu stałego przepływu powietrza
- 9p. Wyświetlacz poziomu prędkości wentylatora
- 9r. Wskazanie jednostki (% , h - godzina)
- 9s. Wskaźnik modułu WiFi

PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO PRACY

1. Umieścić zbiornik wody na płaskiej równej powierzchni. Można wlać wodę do zbiornika, nie przekraczając poziomu maksymalnego.
2. Założyć na zbiornik pokrywę zbiornika z pompką.
3. Umieścić we wnęce pokrywy stelaż z filtrem. Zwrócić uwagę na wytłoczenie narożników.
4. Nałożyć korpus urządzenia na wcześniej wymienione elementy.
5. Podłączyć zasilacz do gniazda zasilania w urządzeniu oraz do gniazda elektrycznego.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

1. Uzupełnić wodę w zbiorniku wody. Można wlać wodę do zbiornika bezpośrednio lub przez otwór wlewowy pod pokrywą wlewu wody. Nie przekraczać poziomu maksymalnego.
2. Uruchomić urządzenie przyciskiem włącznika. Ustawić oczekiwany tryb pracy przyciskiem wyboru trybu Mode (9b) lub przyciskiem AUTO (9c) lub przyciskiem SPEED (9d).
 - Naciśnięcie przycisku AUTO (9c) zmienia oczekiwaną wartość wilgotności powietrza. Każde naciśnięcie podnosi wartość o 5%. Urządzenie dobierze prędkość wentylatora, która wpływa na efektywność nawilżania powietrza, do różnicy między poziomem oczekiwanym a wilgotnością w pomieszczeniu.
 - Przycisk SPEED (9d) uruchamia tryb stałym prędkości wentylatora. Każde naciśnięcie zmienia prędkość w zakresie 1-6.
 - Przycisk Mode (9b) pozwala wybrać pomiędzy trybami: silny, nocny, dziecięcy. W trybie silnym urządzenie będzie pracować z maksymalną prędkością (szybkość 6). W trybie nocnym, jeżeli wilgotność będzie przekraczać 60%, urządzenie będzie pracować w prędkości poziomu 1, jeżeli wilgotność będzie niższa, w prędkości poziomu 3. W trybie „dziecięcy”, kiedy wilgotność przekracza 55%, urządzenie będzie wyłączać wentylator, kiedy wilgotność będzie w przedziale 50-55%, poziom prędkości będzie wynosić 1, natomiast kiedy wilgotność spadnie poniżej 50%, poziom prędkości będzie wynosić 3.
 - Lampkę nastrojową (podświetlenie) można włączyć i wyłączyć przyciskiem LIGHT (9g).
 - Blokada klawiatury może zostać włączona lub wyłączona przez dłuższe przytrzymanie naciśniętego przycisku LIGHT (9g). Funkcja ta będzie sygnalizowana ikoną na wyświetlaczu (9k).
 - Sterylizacja powietrza światłem UVC może być włączona i wyłączona przyciskiem UV (9f).
 - Opóźnione wyłączenie urządzenia można ustawić naciskając przycisk TIMER (9). Każde naciśnięcie

zmienia czas, za jaki urządzenie zostanie wyłączone.

Aby wyłączyć urządzenie należy nacisnąć przycisk włącznika (9a). Uruchomi się tryb suszenia filtra, który trwa pół godziny. Jest on zalecany, jeżeli urządzenie nie będzie wykorzystywane przez dłuższy czas. W innym przypadku kolejne naciśnięcie przycisku włącznika (9a) wyłączy urządzenie.

Ilość wody w zbiorniku sygnalizowana jest na wyświetlaczu. Kiedy wody zacznie brakować, urządzenie wyda trzykrotny sygnał dźwiękowy i ikona braku wody (9h) zacznie migać. Po 5 minutach bezczynności, ikona będzie świecić się w sposób ciągły.

Po pewnym czasie nieaktywności wyświetlacz zostanie wygaszony. Naciśnięcie któregośkolwiek z przycisków wzbudzi wyświetlacz. By uruchomić funkcję należy nacisnąć przycisk.

UWAGA DOTYCZĄCA EFEKTYWNOŚCI NAWILŻANIA URZĄDZENIA

Efektywność odparowywania wody i nawilżania powietrza w dużym stopniu zależy od wilgotności względnej powietrza i pośrednio od temperatury otoczenia. W przypadku, kiedy wilgotność powietrza w pomieszczeniu jest wyższa, efektywność nawilżania spada. Nawilżacz użyty ciągle w trybie silnym będzie dążyć do osiągnięcia 100% poziomu wilgotności, ale nigdy go nie przekroczy.

W przypadku bardzo wysokiej wilgotności, przy obniżeniu temperatury otoczenia może wystąpić zjawisko kondensacji, woda zacznie się skraplać na powierzchniach.

Wydajność odparowywania przy maksymalnej prędkości wentylatora wynosi 1 litr wody na godzinę przy wilgotności względnej 10% w temperaturze 25 stopni C. Spada do 0,8 litra na godzinę przy wilgotności względnej 25%, 0,6 litra przy wilgotności 40%, 0,5 litra przy 50% i 0,4 litra przy wilgotności 70%.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Należy regularnie płukać zbiornik wody i przecierać wewnątrz zbiornika oraz pokrywy zbiornika delikatną gąbką.

Uwaga: Nie zanurzać korpusu urządzenia oraz zapobiegać dostaniu się wody do wnętrza korpusu urządzenia.

2. Filtr powinien być regularnie płukany pod bieżącą wodą, co najmniej raz w tygodniu. Nie należy używać szczoteczki lub innych narzędzi do mycia filtra.

3. W celu usunięcia osadów (kamienia) z filtra, zaleca się pozostawienie filtra w roztworze odkamieniacza bądź kwasu cytrynowego na pewien czas (30-60 minut). Następnie dokładnie wypłukać filtr pod bieżącą wodą.

4. Urządzenie zawiera wkład antybakteryjny. Minerale w tym wkładzie hamują rozwój bakterii i drobnoustrojów w wodzie.

AROMATERAPIA

Aby skorzystać z funkcji aromaterapii i poczuć w pomieszczeniu aromat należy aplikować parę kropel preparatu zapachowego na gąbkę w szufladce do aromaterapii (7). Wyjąć szufladkę, zdjąć pokrywę szuflady, upuścić parę kropel preparatu na gąbce, zamknąć pokrywę szufladki i wsunąć ją z powrotem.

APLIKACJA DO STEROWANIA URZĄDZENIEM

Aby móc korzystać w funkcji sterowania urządzeniem przez aplikację konieczne jest posiadanie zarejestrowanego konta użytkownika w systemie „Tuya Smart”. Aplikację można pobrać ze sklepu Google Play lub App Store. Wyszukać ją można również używając poniższego linku QR:



Po uruchomieniu aplikacji Tuya Smart, użytkownik zostanie poproszony o zalogowanie się do aplikacji lub też zarejestrowania konta użytkownika w tym systemie.

RESETOWANIE USTAWIEŃ URZĄDZENIA I TWORZENIE NOWEGO POŁĄCZENIA

Aby połączyć urządzenie z siecią lokalną WiFi należy zresetować ustawienie połączenia WiFi. Nacisnąć dłużej przycisk włącznika (9a). Dioda WiFi zacznie szybko migać, urządzenie będzie gotowe do wyszukania.

UWAGA: urządzenie współpracuje tylko z sieciami bezprzewodowymi 2,4GHz. Sieć powinna korzystać z szyfrowania WPA2-PSK i protokołu AES.

POŁĄCZENIE APLIKACJI Z URZĄDZENIEM PRZY POMOCY WIFI I BLUETOOTH

Po uruchomieniu aplikacji nacisnąć przycisk „dodaj urządzenie”. Po około 15 sekundach, urządzenie powinno zostać rozpoznane. Nacisnąć przycisk aby kontynuować dodawanie. Wybrać dostępną sieć WiFi i wpisać odpowiednie hasło. Nacisnąć przycisk aby kontynuować. Po chwili powinien wyświetlić się komunikat, że urządzenie zostało poprawnie dodane.

POŁĄCZENIE APLIKACJI Z URZĄDZENIEM PRZY POMOCY WIFI

Po uruchomieniu aplikacji nacisnąć przycisk „dodaj urządzenie”. W sekcji „Dodaj ręcznie” wybrać grupę produktów „małe urządzenia...” i następnie produkt „grzejnik olejowy”. Następnie wybrać dostępną sieć WiFi i wpisać odpowiednie hasło. Aplikacja powinna rozłączyć się z obecną siecią WiFi, połączyć się z urządzeniem i przekazać parametry konfiguracyjne. Aplikacja powinna powrócić do poprzedniej sieci. Po chwili, powinien pojawić się komunikat, że urządzenie zostało pomyślnie dodane.



Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 688 08 00
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.

In case of questions or problems
please contact our service.

Tel. 00 48 22 688 08 33

E-mail: sda@blaupunkt.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.